The Cathedral of St. John The Divine

Amsterdam Ave., between Cathedral Parkway and W. 113th St., New York City

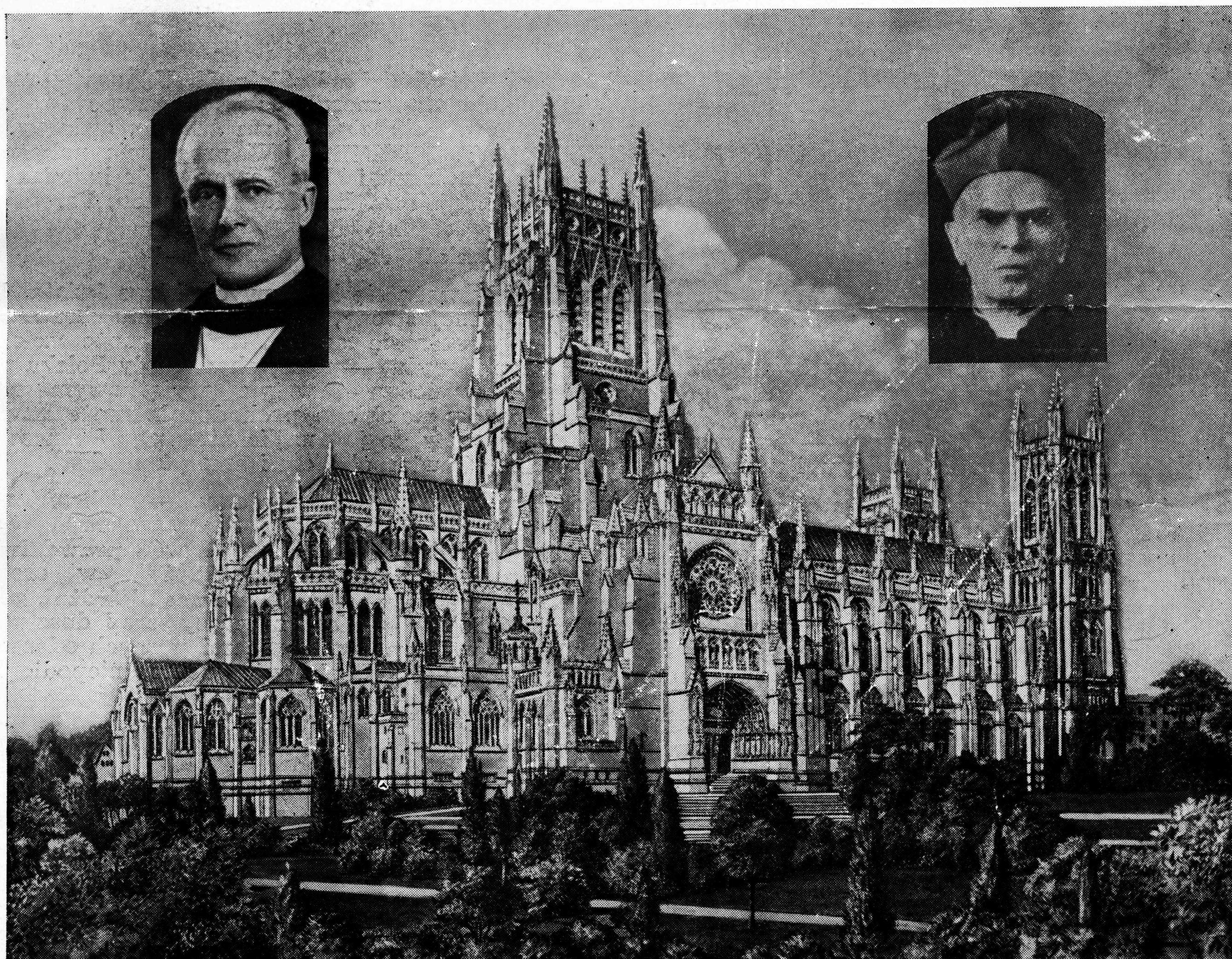
A SERVICE OF INTERCESSION FOR THE PEOPLES OF POLAND

Offered by

Polish National Catholic Church

Sunday, July 1, 1945

4:00 P. M.



The Rt. Rev. William T. Manning, D. D. Bishop of New York

The Cathedral of St. John the Divine New York Exterior as it will appear when completed.

The Rt. Rev. F. Hodur First Bishop of the Polish National Catholic Church

This Special Service is held at the Cathedral by invitation of The Right Rev. William T. Manning, Bishop of New York.

APEL DO POLONJI w NEW YORKU, ORAZ BLIŻSZYCH i DALSZYCH OSIEDLACH

W niedzielę 1-go lipca 1945 r., w największej i najwspanialszej świątyni w Stanach Zjednoczonych, w katedrze bratniego, chrześcijańskiego Kościoła Episkopalnego, a mianowicie w katedrze p. w. św. Jana Bożego (St. John the Divine), znajdującej się przy Amsterdam Ave., pomiędzy Cathedral Parkway i W. 113th St. na zachodniej stronie miasta New Yorku, **punktualnie o godz. 4-ej po południu** odbedzie się **UROCZYSTE NABOŻEŃSTWO MANIFESTACYJNE na INTENCJĘ AMERYKI i POLSKI.**

Nabożeństwo to, którego program znajduje się obok w angielskim i polskim języku, odprawione zostanie przez **Polski Narodowy Katolicki Kościół,** na skutek zaproszenia przez Księdza Biskupa Manninga, głowę diecezji newyorskiej Episkopalnego Kościoła, i na skutek starań przewodników P. N. K. Kościoła okręgu seniorackiego New York i New Jersey, okręgu 2-go Polsko Narodowej Spójni i wszystkich organizacyj i stowarzyszeń z okręgiem tym związanych.

Na wyjątkową tę uroczystość przybędzie i wygłosi naukę w polskim języku Organizator, Pierwszy Biskup i Przewodnik duchowy P. N. K. Kościoła, **KSIĄDZ FRANCISZEK HODUR,** wraz z Księżmi Biskupami: Misiaszkiem, Jasińskim, Padewskim i Leśniakiem, licznem duchowieństwem P. N. K. Kościoła, przedstawicielami bratniego Kościoła Episkopalnego, reprezentantami urzędowymi Ameryki, Rzeczypospolitej Polskiej, oraz wielu organizacyj i stowarzyszeń religijnych i świeckich, tak polskich jak i amerykańskich.

Naukę w języku angielskim wygłosi **Ks. Biskup Jan Z. Jasiński z Buffalo, N. Y.,** zaś w sprawie polskiej, z punktu widzenia wolnego, chrześcijańskiego świata amerykańskiego, wypowie się również osobiście, lub przez swego przedstawiciela, znany powszechnie w całym świecie, sędziwy, a bardzo ceniony i respektowany **KSIĄDZ BISKUP WILLIAM T. MANNING.** W programie nabożeństwa wystąpią ponadto Zjednoczone Chóry P. N. K. okręgu New York i New Jersey, chór katedralny św. Jana Bożego i chór im. Fryderyka Szopena z parafji św. Stanisława B. i M. w Scranton, Pa.

Współbracia Rodacy! Amerykanie polskiego pochodzenia!

W tej historycznej, przełomowej i epokowej chwili, gdy ważą się losy zwycięskiego świata demokracji, wolności i sprawiedliwości z Ameryką na czele z jednej strony, a świata gwałtu, brutalnej siły, grabieży i niewoli z drugiej strony, — w tej chwili, gdy ważą się losy, na długie może wieki, bohaterskiej, męczeńskiej i skrzywdzonej Polski i Polskiego Narodu, — w tej chwili, gdy Polska potrzebuje prawdziwych, szczerych i życzliwych przyjaciół i obrońców, — w tym wyjątkowym momencie, gdy głos Ameryki i głos milionowych rzesz Amerykanów polskiego pochodzenia może zaważyć na szali ostatecznych decyzyj — wzywamy Was i zapraszamy do jak najliczniejszego i masowego współudziału w tem uroczystem i manifestacyjnem nabożeństwie polskiem i amerykańskiem.

Zaświadczmy wobec Boga, Którego pomocy dziś najbardziej potrzebujemy, — wobec Ameryki, której najwięcej ufamy i na którą Polska najwięcej liczy, — zamanifestujmy wobec całego świata naszą wiarę, nasze uczucia, nasze prośby i nasze stanowisko! — Złóżmy dowód **prawdziwego amerykanizmu i prawdziwej polskości** i zademonstrujmy, że mimo naturalnych różnic w osobistych poglądach religijnych, społecznych i politycznych — **nic nas nie dzieli i nic nas nie różni,** gdy chodzi o losy Ameryki, gdy chodzi o losy, życie i przyszłość Polski, — niech z tysięcy serc i dusz polskiego ludu na wychodźtwie popłyną błagalne modły przed tron Boga, niech z piersi naszych odezwie się jednomyślny okrzyk: Niech żyje i przewodzi światu Ameryka! Niech żyje wolna, niepodległa i samorządna Polska!

KS. SENIOR R. ZAWISTOWSKI,
kierownik okręgu P. N. K. New York i New Jersey.

KS. R. ZĄBEK,
sekretarz Senioratu i Koła Kapłanów.

T. WIĘCKIEWICZ,
dyrektor okręgu 2-go P. N. Spójni.

DROGOWSKAZ DO KATEDRY. — Dla tych, którzy nie znają rozkładu i komunikacyj miasta New Yorku, najłatwiej i najbezpieczniej dojechać do Times Square, dokąd prowadzą wszystkie linje kolejki podziemnej (subways) i niemal wszystkie linje autobusowe. Na Times Square, w subwayu, iść za strzałkami z napisem "West Side", które zaprowadzą do linji I. R. T. na zachodniej stronie miasta i tam wziąć "local" po stronie "Up Town" z napisem "West Side"; wysiąść przy W. 110th St. i Cathedral Parkway, stamtąd zaś tylko jeden blok w kierunku wschodnim do katedry. — Druga linja tak zwana "Independent Line", lub "8th Ave. Subway", tylko pociągi kursujące po 8th Ave., zatrzymują się przy W. 110th St. i Cathedral Parkway, stamtąd 3 bloki w kierunku zachodnim po Cathedral Pkway do katedry.

PROGRAM
(In English)

Hymn, Forward with the Cross of Christ (in Polish) ....United Choirs of the P. N. C. Church, District N. Y. and N. J.

Anthem .... Choir of the Cathedral of St. John the Divine.

Vespers, celebrated by ....The Right Rev. John Misiaszek, Bishop-Coadjutor of Scranton, Pa.

Sermon (in English) .... The Right Rev. John Z. Jasiński, Bishop of Buffalo, N. Y.

Intercessions for God's Blessing.

Message from Bishop Manning.

Anthem .... Choir of Frederic Chopin, P. N. C. Parish of St. Stanislaus, Scranton, Pa.

Sermon (in Polish)...........The Most Rev. Francis Hodur, First Bishop of the Polish National Catholic Church.

Prayer and Blessing.

The National Anthems.

Hymn of the Polish National Catholic Church.



The Rt. Rev. Bishop J. Misiaszek, Celebrant.

PROGRAM
(In Polish)

Hymn „Naprzód z Krzyżem" ......Zjednoczone Chóry P. N. K. Kościoła okręgu New York i New Jersey.

Kantata .... Chór katedralny św. Jana Bożego.

Nieszpory .... Ks. Biskup-Koadjutor Jan Misiaszek, celebrans.

Kazanie (po angielsku) .... Ks. Biskup Jan Z. Jasiński.

Suplikacje.

Przemówienie Księdza Biskupa Manninga.

Pieśń religijna .... Chór im. Fryderyka Szopena, z parafji P. N. K. św. Stanisława B. M. w Scranton, Pa.

Kazanie (po polsku) .... Ks. Biskup Franciszek Hodur.

Modlitwy i błogosławieństwo.

Hymny narodowe: Amerykański i Polski.

Hymn Polskiego Narodowego Katolickiego Kościoła.

LET US PRAY:

O God, Creator and Sovereign Ruler of mankind, Who out of the area of this earth gave to the Polish Nation her place of habitation, which Thou hast inspired by the teaching of Thy Beloved Son Jezus Christ, with love of her native land, with love of her father's language and national ideals; We beseech Thee for Thy grace and blessing for our brothers — soldiers, and refugees of the Polish nation, who with faith in Thy Holy Providence are fighting for freedom, this highest treasure which Thou hast bestowed upon man.

Grant, O God, that in the new human society, leaders of the nations will be guided by Thy Truth, that they will distinguish themselves by their work performed in Thy Holy Name, and that they shall always be ready to fight evil, exploitation, perversity and falsehood.

Grant, O Lord, that the result of this horrible and costly strife will be social justice; that from the shed blood will be born new Polish generation, full of vigor, faith and fervent zeal, filled with love of Thee, O God, love of the Church of Christ, love of American and Polish family life, love for the United States and for Poland.

We entrust to Thy protection, O Most Holy Father, all American and Polish soldiers, the American and Polish Nations, our Church and ourselves. We believe that the road destined by Thy Providence for our Nation, although marked by thorns and blood, will lead to the spiritual advantage of our nation, as we believe in the sayings of Thy Son, our Lord Jesus Christ, Who said: "Blessed are they which hunger and thirst after righteousness, for they shall be filled: Blessed are they which are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the Kingdom of Heaven." Thy kingdom will be attained by truth, work, and struggle, and so we shall realize the purpose of our life and of our nation.

Grant finally, O Lord and Preserver, that we shall be able to walk in the same road of duties and sacrifices which was trod by our ancestors, and that we shall always be ready to lay down our lives in sacrifice for the good and happiness of our brothers, for the unity and liberty of our Church, and for the United States and for Poland; through Our Lord Jesus Christ, Amen.

MÓDLMY SIĘ:

Boże, Stwórco i najwyższy Rządco ludzkości, Który na obszarze świata przeznaczyłeś Narodowi Polskiemu jego miejsce bytu i Który wlałeś w jego duszę naukę Syna Twego Jezusa Chrystusa, miłość ziemi rodzinnej, ojczystego języka i ideałów narodowych, oto prosimy Cię o łaskę i Twe błogosławieństwo dla braci naszych, żołnierzy-tułaczy Narodu Polskiego, którzy z wiarą w Twą świętą Opatrzność walczą o wolność, ten największy skarb, jakim człowieka obdarzasz.

Spraw o Boże, by w nowem społeczeństwie ludzkiem przewodnicy narodów kierowali się Twoją prawdą, odznaczali się pracą wykonywaną w imię Twoje święte i by gotowi byli do walki ze złem, wyzyskiem, przewrotnością, kłamstwem i obłudą. — Daj Panie, by sprawiedliwość społeczna była wynikiem tych strasznych i krwawych zmagań, by krew przelana zrodziła nowe pokolenie polskie, pełne zapału, wiary i żarliwości, odznaczające się miłością Ciebie o Boże, Kościoła Twego o Chryste, rodziny polskiej i amerykańskiej, Ameryki i Polski.

Oddajemy w Twoją opiekę, Przenajświętszy Ojcze, żołnierza amerykańskiego i polskiego, naród nasz polski i amerykański, Kościół nasz i siebie samych. Wierzymy, że droga wyznaczona przez Twoją Opatrzność narodowi naszemu, chociaż ciernista i krwawa, wyjdzie na korzyść duchową narodu, bo wierzymy słowom Syna Twego, a Pana naszego Jezusa Chrystusa, Który powiedział: „Błogosławieni, którzy pragną i łakną sprawiedliwości, albowiem oni będą nasyceni; błogosławieni, którzy cierpią prześladowania dla sprawiedliwości, albowiem ich jest królestwo niebieskie". A królestwo to zdobędziemy Prawdą, Pracą i Walką, i osiągniemy cel życia naszego i cel życia naszego narodu.

Spraw tylko Panie i Zachowawco, byśmy umieli iść tą drogą obowiązku i poświęcenia, którą kroczyli przodkowie nasi i byśmy byli zawsze gotowi złożyć życie w ofierze dla dobra i szczęścia współbraci, dla całości i wolności Kościoła naszego, dla Ameryki i Polski. — Przez tegoż Pana naszego, Jezusa Chrystusa. Amen.